

Variation et variétés :

Il ne faut pas confondre ces deux notions

La variation :

Ce terme désigne les différences observables entre des pratiques linguistiques par rapport à la langue standard. Ces différences sont dues à différents facteurs (géographie, classe sociale, âge, etc.) et touchent plusieurs aspects de la langue (lexique, phonologie, morphosyntaxe).

La variété :

En sociolinguistique, on utilise le terme « variété » plutôt que celui de « langue » car ce dernier possède une signification supérieure : il comporte de nombreux jugements de valeur, il manifeste une opinion, il suscite une émotion (langue maternelle) et révèle une prise de position, il a un aspect officiel et un statut politique. Par contre, le terme « variété » est plus ou moins neutre. On peut l'utiliser pour remplacer des termes qui ont une connotation méliorative ou péjorative comme « langue », « dialecte », etc.

Le terme de « variété » désigne aussi des différences par rapport à d'autres variétés au sein de la même langue : variétés régionales, sociales, etc. Par exemple, on distingue au sein de la langue amazighe plusieurs variétés : le chaoui, le kabyle, le targui, etc.